

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Descrizione</b></li> <li>• <b>Description</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Description</b></li> <li>• <b>Beschreibung</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Descripción</b></li> <li>• <b>Beschrijving</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Descrição</b></li> <li>• <b>Opisание</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الوصف</li> </ul>
--	---	---	---	---

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pulsante di reset</li> <li>2. Pulsante di comando</li> <li>3. Non utilizzato</li> <li>4. Led segnalazione</li> <li>5. Cavi di collegamento</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reset-Taste</li> <li>2. Steuertaste</li> <li>3. Nicht verwendet</li> <li>4. Meldeleuchte</li> <li>5. Anschlusskabel</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Botão de rearme (Reset)</li> <li>2. Botão de controle</li> <li>3. Não utilizado</li> <li>4. LED de sinalização</li> <li>5. Cabos de ligação</li> </ol>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reset push button</li> <li>2. Control pushbutton</li> <li>3. Not used</li> <li>4. Notification LED</li> <li>5. Connection cables</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pulsador de reset</li> <li>2. Control pushbutton</li> <li>3. No utilizado</li> <li>4. LED de señal</li> <li>5. Cables de conexión</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Кнопка сброса</li> <li>2. Кнопка управления</li> <li>3. Не используется</li> <li>4. Сигнальный светодиод</li> <li>5. Соединительные кабели</li> </ol>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bouton de réinitialisation</li> <li>2. Bouton de commande</li> <li>3. Non utilisé</li> <li>4. Voyant LED</li> <li>5. Câbles de branchement</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Resetknop</li> <li>2. Bedieningsknop</li> <li>3. Niet gebruikt</li> <li>4. Signalering met led</li> <li>5. Verbindingskabels</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. زر التحكم</li> <li>2. زر إعادة الضبط</li> <li>3. غير مُستخدم</li> <li>4. مؤشر ليد للتنبيه</li> <li>5. أسلاك التوصيل</li> </ol>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Configurazione</b></li> <li>• <b>Configuration</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Configuración</b></li> <li>• <b>Configuração</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Конфигурация</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الإعداد</li> </ul>
---	---	---	---

• Per eseguire la prima installazione, la sostituzione e/o rimozione di un dispositivo e per qualsiasi altra informazione, fare riferimento alla App od al manuale del gateway L/N/NT4500C o K4500C o FC80GT scaricabile dal sito [www.homesystems-legrandgroup.com](http://www.homesystems-legrandgroup.com)

• For the first installation and/or replacement, and/or removal of the device, or any other information, refer to the App or the L/N/NT4500C o K4500C o FC80GT gateway manual, which can be downloaded from [www.homesystems-legrandgroup.com](http://www.homesystems-legrandgroup.com)

• Pour effectuer la première installation, le changement et/ou le retrait d'un dispositif et pour toute autre information, faire référence à l'app ou au manuel de la passerelle L/N/NT4500C o K4500C o FC80GT téléchargeable en se rendant sur le site [www.homesystems-legrandgroup.com](http://www.homesystems-legrandgroup.com)

• Um ein Gerät zum ersten Mal zu installieren und/oder auszutauschen und/oder zu entfernen, sowie für weitere Informationen, beziehen Sie sich bitte auf die App oder das Handbuch oder des Gateways L/N/NT4500C o K4500C o FC80GT, das von der Website heruntergeladen werden kann [www.homesystems-legrandgroup.com](http://www.homesystems-legrandgroup.com)

• Para efectuar la primera instalación, la sustitución y/o el desmontaje de un equipo y para otra información, se ha de consultar la App o el manual del gateway L/N/NT4500C o K4500C o FC80GT, que puede descargarse en el sitio [www.homesystems-legrandgroup.com](http://www.homesystems-legrandgroup.com)

• Raadpleeg de app of de handleiding van de gateway L/N/NT4500C o K4500C o FC80GT door deze de website [www.homesystems-legrandgroup.com](http://www.homesystems-legrandgroup.com) te downloaden, voor de eerste installatie, de vervanging en/of de verwijdering van een apparaat en andere informatie

• Para executar a primeira instalação, a substituição e/ou a remoção de um dispositivo e para qualquer outra informação, roga-se consultar a APP ou manual do gateway L/N/NT4500C o K4500C o FC80GT que pode ser descarregado do site [www.homesystems-legrandgroup.com](http://www.homesystems-legrandgroup.com)

• Для выполнения первой установки, замены и/или удаления устройства и для получения любой другой информации обращаться к приложению или к руководству шлюза L/N/NT4500C o K4500C o FC80GT, которое можно скачать с сайта [www.homesystems-legrandgroup.com](http://www.homesystems-legrandgroup.com)

• لتنفيذ التثبيت الأول، استبدال، وأو إزالة جهاز، ولأي معلومات أخرى، يرجى الرجوع إلى التطبيق أو إلى كتيب جهاز بوابة الاتصال "gateway" L/N/NT4500C أو K4500C أو FC80GT الذي يمكن تنزيله من الموقع [www.homesystems-legrandgroup.com](http://www.homesystems-legrandgroup.com)

[www.homesystems-legrandgroup.com](http://www.homesystems-legrandgroup.com)

<ul style="list-style-type: none"> <li>⚠ • Non alimentare da rete Solo contatto pulito</li> <li>⚠ • Do not power from the mains Clean contact only</li> <li>⚠ • Ne pas alimenter sur le secteur Contact sec uniquement</li> <li>⚠ • Nicht über das Netz speisen Nur reiner Kontakt</li> <li>⚠ • No alimentar por la red Solamente contacto limpio</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⚠ • Niet aansluiten op het elektriciteitsnet Uitsluitend potentiaalvrij contact</li> <li>⚠ • Não alimentar por rede Apenas contacto limpo</li> <li>⚠ • Не подавать питание от сети Только свободный контакт</li> <li>⚠ • لا تقم بالتغذية من الشبكة فقط موصل نظيف</li> </ul>
--	--

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Schemi elettrici</b></li> <li>• <b>Electric diagrams</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Schémas électriques</b></li> <li>• <b>Schaltpläne</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Esquemas eléctricos</b></li> <li>• <b>Elektrische schema's</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Esquemas elétricos</b></li> <li>• <b>Электрические схемы</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• المخططات الكهربائية</li> </ul>
---	--	---	---	---

- Collegamento con deviatore
- Connection using two-way switch
- Branchement avec va-et-vient
- Anschluss über Wechselschalter
- Conexión por medio de desviador

• Verbinding met wisselschakelaar

• Conexão por meio de desviador

• Подключение через проходной выключатель

• التوصيل عبر وحدة تحويل

- Collegamento con pulsante
- Connection using pushbutton
- Branchement avec bouton-poussoir
- Anschluss über Drucktaste
- Conexión por medio de pulsador

• Verbinding met knop

• Conexão por meio de botão

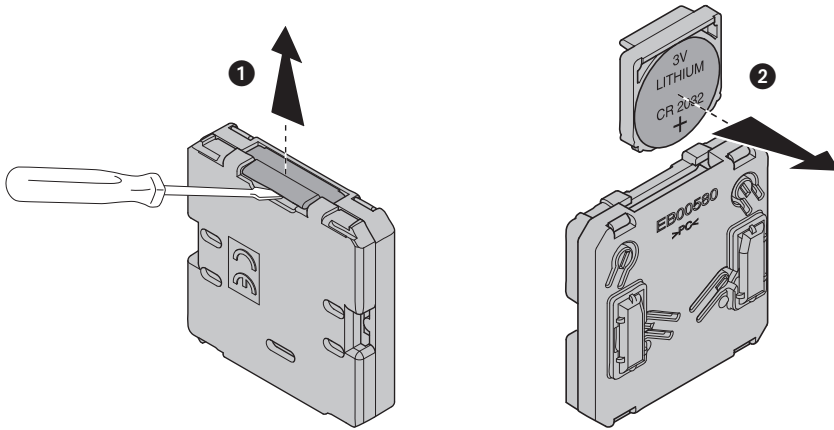
• Подключение через кнопку

• التوصيل عبر زر

- Sostituzione della batteria
- Battery replacement
- Remplacement de la pile

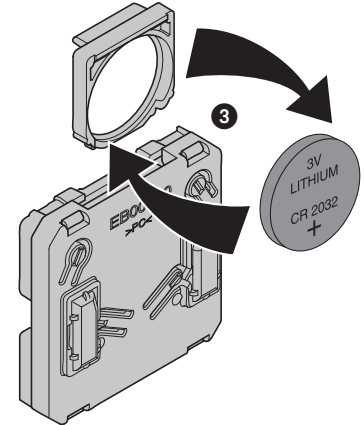
- Batterie auswechseln
- Sustitución de la batería
- Vervanging van de batterij

- Substituição da bateria
- Замена аккумуляторной батареи
- استبدال البطارية



Batteria Lithium CR 2032 3 V  
Lithium battery CR 2032 3 V  
Pile Lithium CR 2032 3 V  
Lithium-Batterie CR 2032 3V  
Bateria de litio CR 2032 3 V

Lithiumbatterij CR 2032 3 V  
Bateria de lítio CR 2032 3 V  
Литиевая аккумуляторная батарея CR 2032 3 В  
بطارية ليثيوم CR 2032 3 فولت



Lo smaltimento delle batterie esauste deve essere effettuato nel rispetto delle leggi vigenti.  
Flat batteries must be disposed of respecting the laws in force.

L'élimination des batteries usées doit s'effectuer dans le respect de la réglementation en vigueur.  
Die erschöpften Batterien müssen gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden.

La eliminación de las baterías gastadas se ha de efectuar en cumplimiento de las leyes vigentes.

Uitgeputte batterijen moeten verwijderd worden in overeenstemming met de toepasselijke wetgeving.

O descarte das baterias esgotadas deverá ser feito atendo-se rigorosamente às leis vigentes.

Отработанные аккумуляторные батареи должны утилизироваться в соответствии с действующим законодательством

يجب التخلص من البطاريات الفارغة وفقاً للقوانين المعمول بها.

- Caratteristiche tecniche
- Technical features

- Caractéristiques techniques
- Technische Daten

- Características técnicas
- Technische eigenschappen

- Características técnicas
- Технические характеристики

المواصفات الفنية

+ 45 °C 45+ درجة مئوية  
+ 5 °C 5+ درجة مئوية

Tecnologia	Radio (Maglie di rete senza fili)
Livello di potenza	<100mW
Frequenza di banda	da 2,4 a 2,4835 GHz
Technology	Radio (Wireless meshed network)
Power level	<100mW
Band frequency	from 2,4 to 2,4835 GHz
Technologie	Radio (Réseau maillé sans fil)
Niveau de puissance	<100mW
Fréquence de bande	de 2,4 à 2,4835 GHz
Technologie	Radio (Maschen eines drahtlosen Netzes)
Leistungsniveau	<100mW
Bandfrequenz	von 2,4 bis 2,4835 GHz
Tecnologia	Radio (Mallas de red sin hilos)
Nível de potencia	<100mW
Frecuencia de banda	de 2,4 a 2,4835 GHz

Technologie	Radio (draadloos netwerkschakels)	
Vermogensniveau	<100mW	
Frequentieband	2,4 t/m 2,4835 GHz	
Tecnologia	Rádio (links de rede sem fio)	
Nível de potência	<100mW	
Frequência de banda	de 2,4 a 2,4835 GHz	
Технология	Радио (Ячейки беспроводной сети)	
Уровень мощности	<100мВт	
Полоса пропускания	от 2,4 до 2,4835 ГГц	
	راديو (شبكة متداخلة دون أسلاك)	التكنولوجيا
	>100ميغا وات	مستوى الجهد
	من 2,4 حتى 2,4835 جيجا هرتز	نطاق التردد

Il fabbricante, BTicino S.p.A., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio modulo wireless per interruttore meccanico art. 3577C è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.bticino.it/red](http://www.bticino.it/red)

Hereby, BTicino S.p.A., declares that the radio equipment type wireless module for mechanical switch Item 3577C is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.bticino.it/red](http://www.bticino.it/red)